



**European Metrology Association
for Thermal Energy Measurement EMATEM e. V.**

Berlin, 25.07.2024

**Einladung zur EMATEM e.V. Mitgliederversammlung 2024
*Invitation to the general meeting of the international association
EMATEM e.V. 2024***

Sehr geehrte Damen und Herren,
Dear Ladies and Gentlemen,

die nächste Mitgliederversammlung des Vereins EMATEM e.V. findet

am **Dienstag, 17. September 2024 um 17:00 Uhr**

im Kloster Seeon, Klosterweg 1, 83370 Seeon, Deutschland, statt.

The next general meeting of the international association EMATEM e.V. will be held on

Tuesday, 17. September 2024 at 17:00 hour

at the Kloster Seeon, Klosterweg 1, 83370 Seeon, Deutschland, Germany

Anreisehinweise finden Sie u. a. hier: (<https://www.kloster-seeon.de/>).

You can find travel information here: (<https://www.kloster-seeon.de/en>).

**Tagesordnung Mitgliederversammlung
2024**

Agenda of General Meeting 2024

	Begrüßung und Festlegung der Tagesordnung	<i>Welcoming and agenda determination</i>
1	Rechenschaftsbericht des Vorstandes 2023 (und 2024)	<i>Report of the board about activities in 2023 (and 2024)</i>
2	Haushaltsplan für das Haushaltsjahr 2024 und 2025	<i>Budgeting of the financial years 2024 and 2025</i>
3	Bericht des Wissenschaftlichen Beirates	<i>Report of Scientific advisory board</i>
4	Bericht der Kassenprüfer	<i>report of the financial auditors</i>
5	Entlastung des Vorstandes auf Grundlage des Rechenschaftsberichtes und Berichtes der Kassenprüfer für das Geschäftsjahr 2023	<i>Discharge of responsibility of the board, based on the report and on the approval of the financial verification report for 2023 of the auditors by the general assembly</i>
6	Wahl der Kassenprüfer	<i>Election of the financial auditors</i>

EMATEM e.V. (Geschäftsstelle in: Physikalisch-Technische Bundesanstalt, Abbestraße 2-12, 10587 Berlin)

Vorstand: Dr. Jürgen Rose (Vorsitzender), Dipl.-Ing. Joachim Wien (stellv. Vorsitzender), Humphrey L. Spoor, M.Sc. in Physics (Mitglied des Vorstands)

7	Zukünftige Projekte (Mitgliederbefragung)	<i>Future projects (members survey)</i>
8	Themen für internationale Seminare und Workshops, Anfrage Tagungsort EMATEM-Sommerschule 2026	<i>Topics of international activities and workshops, question to location EMATEM-Summer School 2026</i>
9	Anträge / Verschiedenes	<i>Applications / Miscellaneous</i>
	Schließung	<i>Closure</i>

Satzungsgemäß kann jedes Mitglied bis spätestens zwei Wochen vor der Mitgliederversammlung schriftlich eine Ergänzung oder Abänderung der Tagesordnung beantragen sowie Anträge einreichen.

According to the charter, each member can apply for a supplement or alteration of the agenda and submit applications until latest two weeks before the general meeting.

Es wird in diesem Jahr eine Simultanübersetzungen englisch / deutsch und deutsch / englisch angeboten.

This year there will be simultaneous translation from English to German and German to English.

Wir freuen uns auf Ihre Teilnahme und verbleiben
We look forward to your participation,
mit freundlichen Grüßen / best regards
Im Auftrag / on behalf



Vorstand EMATEM e.V.
of the Managing Board EMATEM e.V.